

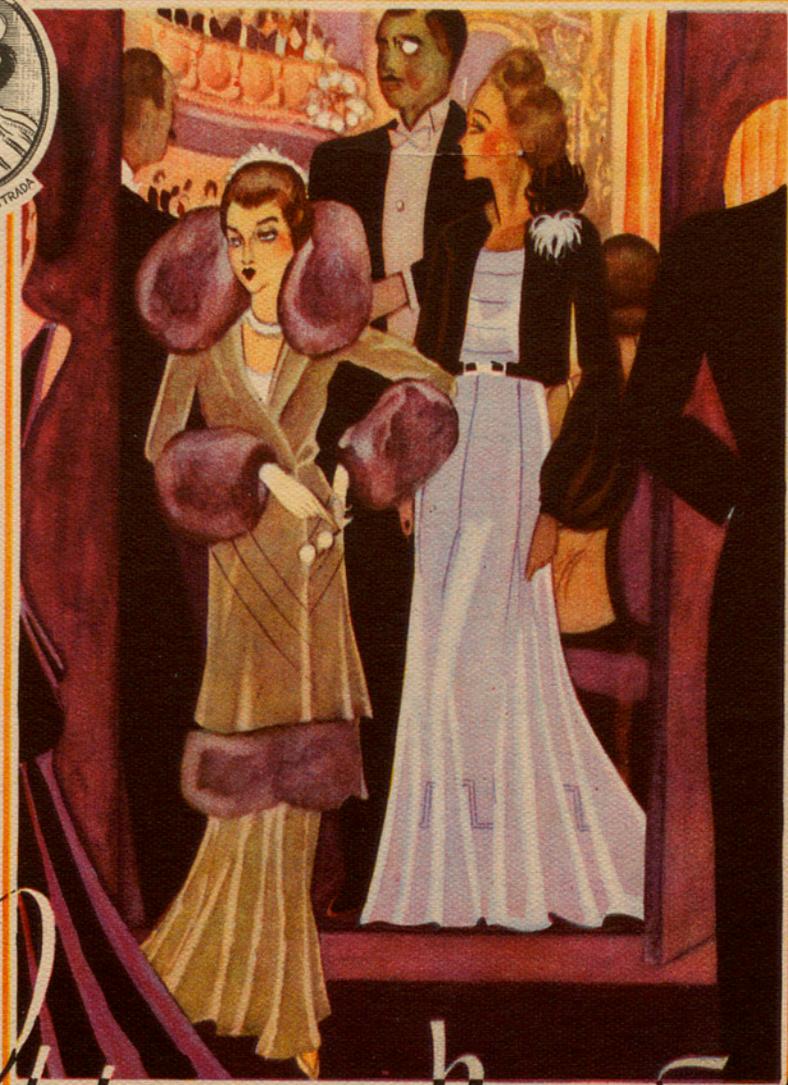
GRAN  
TEATRO  
*del*  
LICEO

TEMPORADA OFICIAL  
1943-1944

(DIRECCIÓN ARTÍSTICA)  
(EMPRESA AÑO XXVIII-XXIX)  
JUAN MESTRES CALVET



BATLLES  
FORTE



# Peletería de París, S.A.

PUERTAFERRISA, 7 y 9  
TELÉFONO 17874 y 13500

PASEO DE GRACIA, 68  
TELÉFONO NÚM. 82118

BARCELONA

# GRAN TEATRO DEL LICEO

*Sábado 17 de Junio de 1944, a las 10 de la noche en punto*

## GALAS DE PRENSA

dedicada a conmemorar el XXV Aniversario de la actuación  
lírica del gran barítono

## MARCOS REDONDO

colaborando en homenaje a la

ASOCIACION DE LA PRENSA DIARIA DE BARCELONA

y al eminente barítono, los célebres artistas

## MERCEDES CAPSIR

## PABLO CIVIL

y el Maestro Director

## NAPOLEONE ANNOVAZZI

Representación extraordinaria de la ópera en 4 actos del inmortal Maestro  
GIUSSEPPE VERDI,

# LA TRAVIATA

*Violeta*  
Sra. CAPSIR

*Alfredo*  
Sr. CIVIL

*Germond*  
Sr. REDONDO

*Flora, Sra. WALD. Ammina, Sta. OVIEDO. El Doctor, Sr. SABAT. Gaston,  
Sr. LINARES. El Barón, Sr. GONZALO. El Marqués, Sr. GRANOLLERS.  
Un criado, Sr. PON. Coro general y Cuerpo de baile.*

*Maestro Director, NAPOLEONE ANNOVAZZI*

*Maestro de Coro, JOSE ANGLADA. Maestra de baile, AMALIA MONROC*

*Director de escena, JUAN SANGENIS.*

# LA TRAVIATA

## ACTO PRIMERO

Violeta recibe a sus invitados, que van llegando, entre éstos se hallan el doctor, el barón y Flora, a la que acompaña el marqués. Han comenzado todos la velada entregados al juego en casa de Flora, y vienen a terminarla en la mansión de Violeta, consagrándose a los placeres del vino y del amor.

Gastón, presenta a Alfredo, su íntimo amigo, a Violeta. La llama



MERCEDES CAPSIR



PABLO CIVIL

amorosa prende de súbito en el pecho de Alfredo, el que hace alusiones a ella en el brindis, que pronto se inicia, y al que todos colaboran.

Violeta, le ofrece el delicado néctar en su propia copa, lo que acaba de enardecer al joven.

Se dirigen al salón de baile, viéndose acometida Violeta de frecuentes accesos, a causa de la tisis que mina su existencia, que habrá de acabar con ella.

Su estado interesa doblemente a Alfredo; ella, trata de disuadirle a que no dé abrigo en su pecho a una pasión que puede serla funesta, dándole una flor por vía de amoroso recuerdo. Gastón y Alfredo, se retiran con los convidados.

Sola Violeta, se entrega al amoroso recuerdo de Alfredo, al que no quiere ver envuelto en su azarosa vida. Sueña con un amor puro,

del que ella no puede disfrutar, y que la redimiera de un pasado afrentoso. Decide aturdirse de nuevo en los placeres, mientras Alfredo entona amorosa serenata al pie de su balcón.

## ACTO SEGUNDO

Alfredo, en traje de caza, refiere que Violeta abandonó por él la bulliciosa vida parisién, buscando la tranquilidad apacible del campo.

Anita, la fiel doncella de Violeta, confiesa a Alfredo el precario estado de su ama, que trata de vender sus joyas; el joven, se admira de tal acción y, comprendiendo su deber, decide remediar tal situación, marchando a París inmediatamente para salvarla de la ruina.

Violeta, oye de labios de Anita la noticia de la partida de Alfredo, al propio tiempo de que la entregan una invitación de Flora y le anuncian la visita del señor de Germont, padre de Alfredo.

Acúsale, airado, de ser causa de la ruina de su hijo, y le exige el rompimiento inmediato; véncelo, sin embargo, la abnegación de la joven al acceder por salvar de la deshonra al que ama y a su fa-



MARCOS REDONDO



NAPOLEONE ANNOVAZZI

milia. Germont, concluye por abrazarla, infundiéndole ánimos para llevar hasta el fin su sacrificio.

Sola Violeta, intenta escribir a Alfredo, despidiéndose de él para siempre, aceptando la invitación de Flora, para asistir a la fiesta. Sorpréndela Alfredo, y ella huye de su lado, dejándole sumido en

confusiones. Un criado entrega al señor Germont, que llega de nuevo, la carta de despedida de Violeta. Apercíbese Alfredo y, cegado por lo que cree una traición de la que ama, desoyendo al padre, corre a París en seguimiento de Violeta.

### ACTO TERCERO

Celébrase ya una fiesta de trajes: varias damas ostentan el disfraz de gitanas; algunos caballeros el de toreros españoles. Se comentan la separación de Violeta y Alfredo, y las relaciones ahora de aquélla con el Barón.

Llega Alfredo, el que se entretiene jugando y gambado siempre «oro suficiente para comprar una mujer perdida». Alude a Violeta, que se presenta con el Barón. Esta sufre en silencio tales ultrajes. Alfredo, en el paroxismo de la desesperación y nervioso, insulta y desafía al Barón, arrojando un bolsillo a los pies de Violeta, que se desmaya. Gran confusión entre todos, vituperándose la acción de Alfredo. El señor Germont, que está en el secreto del sacrificio que se impone Violeta, recrimina a Alfredo, el que, por fin, se da cuenta del amor de aquélla, arrepintiéndose de haberla tratado con tal dureza.

### ACTO CUARTO

Es la cámara en casa de Violeta, que descansa en su lecho.

Anita vela el sueño de su señorita: la terrible enfermedad que tiene, hace progresos, y Violeta, se ve amenazada de próximo fin. Levántase Violeta, reclinándose en un sofá, donde recibe la visita del doctor. Este, dice en secreto a Anita que sólo restan pocas horas de vida a su señora.

Violeta sabe por carta del señor Germont que en el desafío efectuado entre Alfredo y el señor Barón, resultó éste herido; anuncia la visita de Alfredo, que, enterado de su sacrificio, implora su perdón.

Oyense en la calle los cantos del alegre Carnaval.

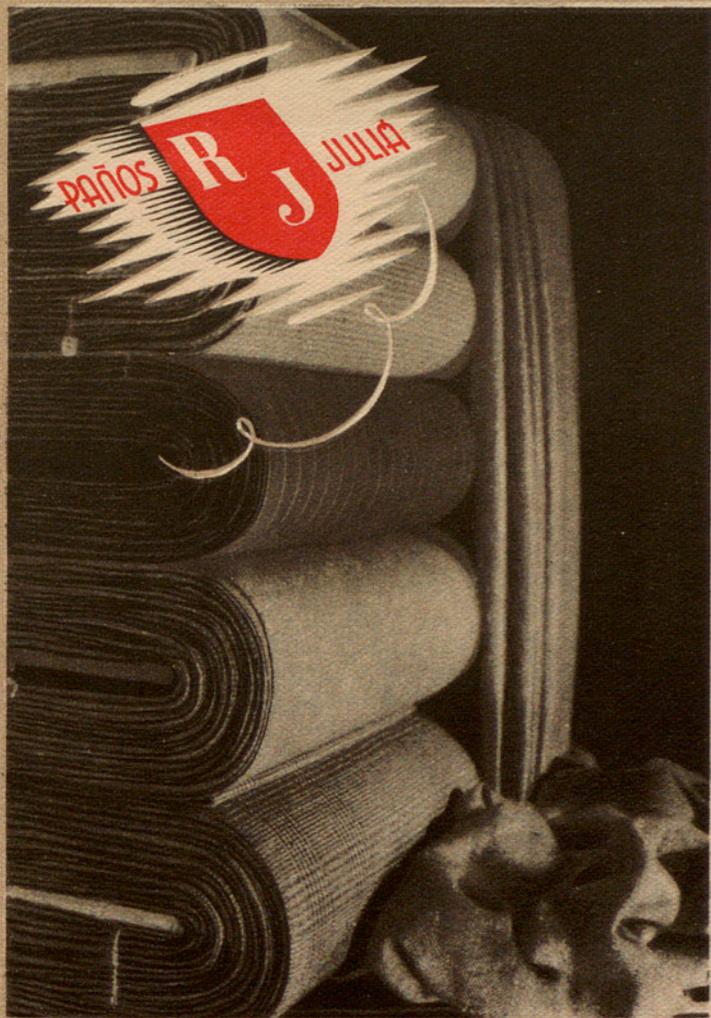
Llega Alfredo y tiene lugar una apasionada escena.

Tales emociones no hacen más que apresurar el triste fin de Violeta, que se muestra, sin embargo, alegre y tranquila por el amor de Alfredo, y muere en brazos, en breve tiempo, del señor Germont, conmovidísimo de su heroísmo.

El amor la rehabilita una vez más, y muere, por fin, después de entregar a su queridísimo y amado Alfredo un rico medallón como recuerdo de días más felices y dichosos.

El doctor y la doncella Anita; completan el cuadro final.

LA MÁS COMPLETA  
COLECCIÓN DE DI-  
BUJOS EXCLUSIVOS  
(FABRICACIÓN PROPIA)



*paños* **JULIA**

*para cada gusto una creación*

PELAYO, 62  
BARCELONA

*Los mejores radios  
del Mundo*



PUNTO AZUL  
— R. C. A. —  
SACHSENWERK  
PHILIPS, etc.  
SÓLO APARATOS  
DE GRAN  
CATEGORÍA

Radio **RAMBLAS**

42023-5-2